

ФИНАНСИРОВАНИЕ

За 2015 г. в обсерваторию поступило из различных источников 519021 тыс. рублей. На рис. 4 (слева) приведено количество полученных средств из следующих источников финансирования:

1. Федеральное агентство научных организаций,
2. Минобрнауки России,
3. Российский фонд фундаментальных исследований,
4. Российский научный фонд и софинансирование,
5. договоры и не входящие в п.п. 1, 2 программы.

FINANCIAL MATTERS

In 2015 the Observatory was financed from different sources and obtained 519020.9 ths. roubles. In Fig. 4 (the left-hand panel) the fund allocations are presented by their sources:

1. The Federal Agency for Scientific Organizations,
2. Ministry of Education and Science,
3. Russian Foundation for Basic Research,
4. Russian Science Foundation and co-financing,
5. Contracts and other programs not included in 1, 2.

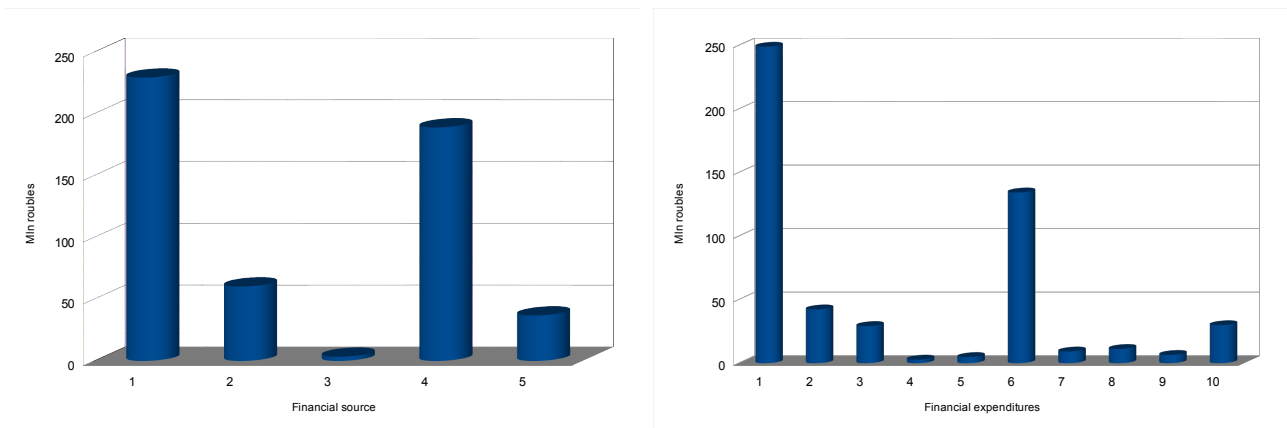


Рис. 4: Слева: поступление средств в обсерваторию в 2015 г. Справа: структура расходов обсерватории. Обозначения позиций даны в тексте.

Fig. 4: Left: The funds received by the Observatory in 2015. Right: The structure of Observatory expenditures. The explanations of the items are given in the text.

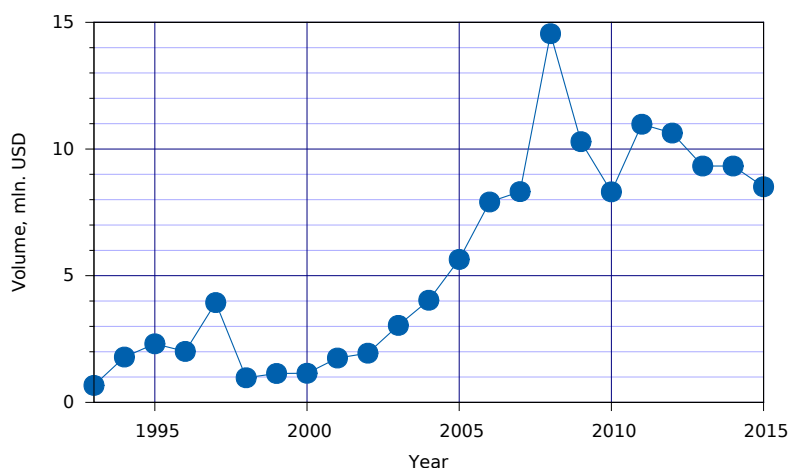


Рис. 5: Полученные обсерваторией средства с 1993 по 2015 гг.

Fig. 5: The funds received by the Observatory over the years from 1993 to 2015.

На рисунке 4 (справа) приведена структура расходования средств по статьям:

1. заработная плата с начислениями;
2. оборудование и материалы;
3. электроэнергия и нефтепродукты, газ;

In Figure 4 (the right-hand panel) the expenditure are shown by items:

1. wages with charges;
2. equipment and materials;
3. electric power and oil products, gas;

- | | |
|--|--|
| 4. связь; | 4. communications; |
| 5. командировочные расходы; | 5. traveling allowances; |
| 6. гранты, программы (без заработной платы); | 6. grants and other programs (without salary); |
| 7. договоры и прочие расходы; | 7. contracts and other; |
| 8. капитальное строительство и ремонт; | 8. capital construction and repairs; |
| 9. модернизация 6-м телескопа; | 9. 6-m telescope upgrade; |
| 10. налоги на имущество и землю. | 10. corporate property and real estate taxes. |

На рисунке 5 представлен график общего объема финансирования обсерватории с 1993 по 2015 гг. Объем финансирования выражен в долларах США по средневзвешенному годовому курсу.

Figure 5 presents the total funding of the Observatory from 1993 to 2015. The total funding is given in U.S. dollars at average annual rate.